



AWEJ Vol.3 No.1 March 2012

pp. 1-2

Contents

Contents	1-2
Letter From the Editor	3
Transformation, Appropriation and Medieval Arabic Translation Tradition Musallam Al-Mani Said M. Faiq	4-17
Personal and Professional Ethics in Interpreting: Conflict or Harmony? Saleh M. Al-Salman	18-41
Translation and the Characteristics of Literary Text Abdul Wahid Mohammed Muslat, PhD	42-49
A Predictive Model on Level of Difficulty in English-Chinese Translation Guey, Ching-chung	50-76
Translation as an Intercultural Communication Encounter: A deconstructive Approach Ayman Nazzal	77-102
Impediments to Translator Training at Arab Universities: Proposal for Change Omar F. Atari	103-127

---

Use of Culture-laden Texts to Enhance Culture-specific Translation Skills from English into Arabic Mohamed Amin Mekheimer Hamad Al-Dosari	128-146
A Componential Analysis of Call for Help Meaning in Qur`anic Vocative Sentence with Reference to Translation Nida S. Omar Salahuddin Bin Mohd Kais A. kadhim	147- 169
An Interpretation of Pun Translation XU Jianzhong ZHOU Yan	170-189
Faithful Translation of Poetry: Abdul Wahid Lulua Translating The Waste Land Rima Eid Asi	190-200
Information Retrieval among Undergraduate English Translation Students at the University of Helsinki Juha Eskelinen Mikel Garant	201-222